

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale;  
Après en avoir délibéré,

Arrêté :

**Article 1er.** A l'article 1er de l'arrêté royal du 13 décembre 1954 relatif aux commissions provinciales piscicoles et au Comité central du Fonds piscicole, est ajouté un quatrième alinéa, libellé comme suit :

« La Région flamande compte cinq commissions provinciales ; la commission provinciale piscicole d'Anvers, la commission provinciale piscicole du Limbourg, la commission provinciale piscicole de la Flandre occidentale, la commission provinciale piscicole de la Flandre orientale et la commission provinciale piscicole du Brabant flamand, dont le ressort coïncide avec les frontières, respectivement des provinces d'Anvers, du Limbourg, de la Flandre occidentale, de la Flandre orientale et des arrondissements administratifs de Louvain et de Hal-Vilvorde-Asse. »

« La commission du Brabant flamand se compose des membres néerlandophones de la commission du Brabant, qui représentent le ressort de la commission du Brabant flamand. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 novembre 1989.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement,  
de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale,  
T. KELCHTERMANS

---

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F 90 — 1270

6 JUILLET 1989. — Arrêté de l'Exécutif  
octroyant l'autorisation de distribution de Super Channel en Communauté française

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret sur l'Audiovisuel du 17 juillet 1987;

Vu l'arrêté de l'Exécutif fixant les conditions d'octroi, de suspension et de retrait de l'autorisation de distribution des programmes des organismes de télévision extérieurs conformément à l'article 22, § 2 du décret du 17 juillet 1987 sur l'Audiovisuel;

Sur proposition de Notre Ministre-Président,

Arrêtons :

**Article 1er.** La société de droit anglais « Super Channel Limited », ayant son siège social à Londres, Vision House, Rathbone Place 19/22, est autorisée à distribuer ses programmes en Communauté française.

**Art. 2.** La présente autorisation est valable pour une durée de trois ans sous réserve de l'application des dispositions prévues dans l'arrêté de l'Exécutif fixant les conditions d'octroi, de suspension et de retrait de l'autorisation de distribution des programmes des organismes de télévision extérieurs conformément à l'article 22, § 2 du décret du 17 juillet 1987 sur l'Audiovisuel, et du respect de la convention conclue entre la société de droit anglais « Super Channel Limited » et l'Exécutif de la Communauté française telle qu'approuvée par ce dernier en date du 6 juillet 1989.

**Art. 3.** Notre Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 juillet 1990.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président,  
V. FEAUX

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1270

## 6 JULI 1989. — Besluit van de Executieve tot verlening van de vergunning voor de distributie van « Super Channel » in de Franse Gemeenschap

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector;

Gelet op het besluit van de Executieve van 22 december 1988 tot vaststelling van de voorwaarden voor de verlening, de opschorting en de intrekking van de vergunning voor de distributie van de programma's van de externe televisieinstellingen overeenkomstig artikel 22, § 2 van het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector;

Op de voordracht van Onze Minister-Voorzitter,

Besluiten :

**Artikel 1.** Aan de maatschappij naar Engels recht « Super Channel Limited », die haar maatschappelijke zetel in Londen, Vision House, Rathbone Place 19/22, heeft, wordt de vergunning verleend voor de distributie van haar programma's in de Franse Gemeenschap.

**Art. 2.** Deze vergunning is voor een periode van drie jaar geldig, onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen bedoeld in het besluit van de Executieve van 22 december 1988 tot vaststelling van de voorwaarden voor de verlening, de opschorting en de intrekking van de vergunning voor de distributie van de programma's van de externe televisieinstellingen overeenkomstig artikel 22, § 2, van het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector, en van de inachtneming van de overeenkomst gesloten tussen de maatschappij naar Engels recht « Super Channel Limited » en de Executieve van de Franse Gemeenschap, zoals die door deze laatste op 8 juli 1989 werd goedgekeurd.

**Art. 3.** Onze Minister-Voorzitter is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 juli 1989.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,

V. FEAUX

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

D 90 — 1271

**19. FEBRUAR 1990. — Dekret zur Schaffung eines Baufonds  
für Krankenhäuser und Sozio-Medizinische Einrichtungen  
der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Exekutive, sanktionieren es :

**Artikel 1.** Im besonderen Abschnitt des Haushaltes der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird ein Baufonds für Krankenhäuser und sozio-medizinische Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft, im folgenden « Fonds » genannt, geschaffen.

Die Exekutive verfügt über die Mittel des Fonds.

**Art. 2. § 1.** Aus den Mitteln des Fonds kann sich die Deutschsprachige Gemeinschaft unter den im § 2 beschriebenen Formen an der Finanzierung der Bau- und Umbauarbeiten sowie an den Kosten für die Ausstattung und die Apparatur der Krankenhäuser und der sozio-medizinischen Einrichtungen, auf die sich das koordinierte Gesetz vom 7. August 1987 über die Krankenhäuser, insbesondere Artikel 1 bis 5, bezieht, beteiligen.

§ 2. Die in § 1 vorgesehenen finanziellen Beteiligungen umfassen :

1. die Gewährung von Zuschüssen für die in § 1 angegebenen Einrichtungen;
2. die Gewährung von Darlehen für die Finanzierung der in § 1 angegebenen Einrichtungen;
3. die Beteiligung an den finanziellen Lasten und den Zinsen der Anleihen, die für die Finanzierung der in § 1 angegebenen Einrichtungen aufgenommen wurden;
4. die Gewährung einer Garantie für die Forderungen bezüglich der Finanzierung der in § 1 angegebenen Einrichtungen.

Unter Beachtung der durch die nationale Gesetzgebung festgelegten Höchstgrenzen für die Investitionen und unter Beachtung der Gleichheit der Rechte und Pflichten aller betroffenen Einrichtungen legt die Exekutive die Bedingungen und Modalitäten fest, unter denen die Beteiligungen erfolgen.

**Art. 3.** In den Grenzen, die durch das Sondergesetz vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen und das Gesetz vom 31. Dezember 1983 über Institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft festgelegt sind, gilt für die schwere medizinische Apparatur folgende Regelung :

1. Die Deutschsprachige Gemeinschaft kann sich aus den Mitteln des Fonds an der Finanzierung der Investitionskosten für die schwere medizinische Apparatur beteiligen.